

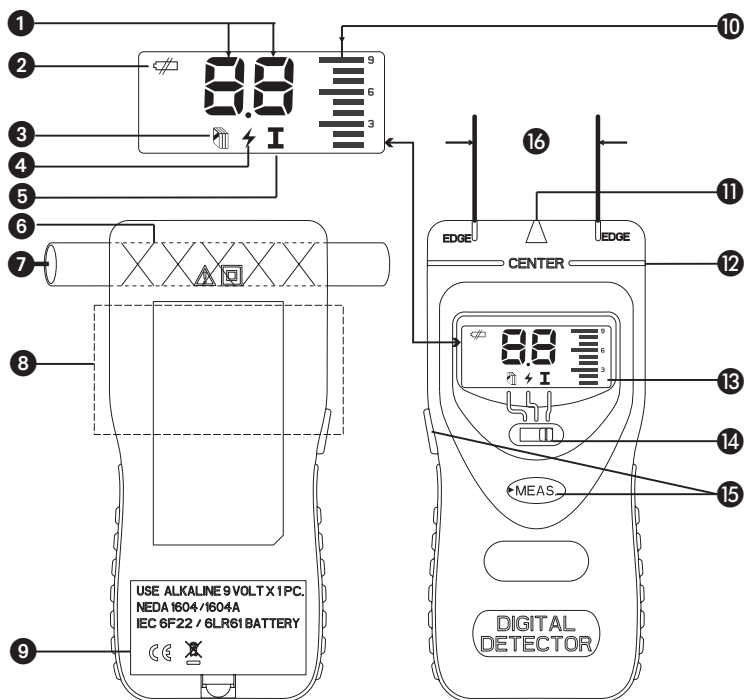
**brennenstuhl®**

# Multifunktions-Detector Multi detector

WMV Plus

(DE)	Bedienungsanleitung .....	2
(GB)	Operating Instructions.....	7
(FR)	Notice d'utilisation .....	12
(NL)	Handleiding .....	18
(SE)	Bruksanvisning .....	23
(ES)	Instrucciones de empleo .....	28
(PT)	Manual de instruções.....	33
(IT)	Istruzioni per l'uso .....	38
(PL)	Instrukcja obsługi .....	43
(GR)	Οδηγίες χρήσης .....	48
(TR)	Kullanım kılavuzu .....	53
(RU)	Инструкция по эксплуатации .....	58


# RU Инструкция по эксплуатации



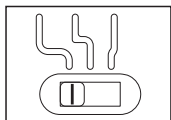
- 1 цифровое показание
- 2 уведомление о слабой батарее
- 3 древесина
- 4 переменное напряжение
- 5 металл
- 6 диапазон датчика металл
- 7 металлический объект
- 8 диапазон датчика переменное напряжение
- 9 отсек для батарей
- 10 линейный график - уведомление
- 11 точка отметки древесина
- 12 точка отметки металл
- 13 СИД - уведомление
- 14 переключатель выбора
- 15 клавиша управления
- 16 диапазон датчика древесина

## Установка батареи:

Снимите крышку батареи и вставьте новую батарею (батарея на 9 В DC Alkaline). Обращайте внимание на правильную полярность.

Если уведомление батареи «» появляется в окне уведомления, батарею следует заменить на новую. При утилизации отходов израсходованных батарей непременно обратите внимание на местные законные предписания.

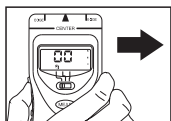
## Определение местоположения деревянной балки



1. передвиньте переключатель выбора «14» влево, чтобы выбрать функцию «Определение местоположения древесины».



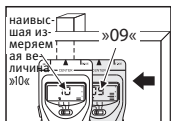
2. выставите устройство на стену. Вы нажимаете и держите на клавишу управления «15» зажатой (либо в стороне, либо впереди) и ждете, до тех пор, пока не высветится СИД-уведомление «00», этим заканчивается калибровка, и устройство готово к эксплуатации.



3. медленно и равномерно двигайте устройство сбоку.



4. двигайте дальше детектор вдоль поверхности, до тех пор, пока параметры в уведомлении не увеличатся, т.е. 01, 02, 03 ..., в сопровождении возрастающего сигнального звука. Остановитесь, если указанные числовые значения уменьшаются.



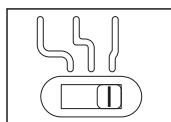
5. медленно двигайте детектор, до тех пор, пока указанный результат измерения снова не начнет подниматься. После этого отпустите клавишу управления «15».



6. Используйте карандаш, чтобы маркировать местонахождение.

**ЗАМЕЧАНИЯ:**

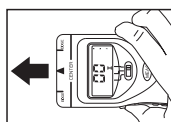
1. Устройство не используется для применения на стенах или крышах, которые изолированы металлическими и содержащими волокно элементами, или на перегородках с обрешеткой из дрени и поверхностях с толстой штукатуркой.
2. Важно проверять положение балки последующими измерениями.
3. При указанном объекте в стене может идти речь также, например, об электрическом проводе, трубе или других. Поэтому в этих местах следует проявлять крайнюю осторожность при сверлении, фрезерно-отрезных работах или вбивании гвоздей, так как можно натолкнуться на трубу или электрический провод. Чтобы действовать наверняка, следующие измерения должны были проводиться в режимах «Металл» и «Переменное напряжение».
4. не держите устройство свободной рукой, когда оно находится в эксплуатации, чтобы избежать интерференций и неточностей.

**Определение местоположения металла**

1. передвиньте переключатель выбора »14« вправо, чтобы выбрать функцию »Определение местоположения металла«.



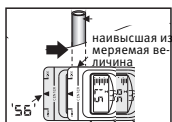
2. выставите устройство на стену. Вы нажимаете и держите на клавишу управления »15« зажатой (либо в стороне, либо впереди) и ждете, до тех пор, пока не высветится СИД-уведомление »00«, этим заканчивается калибровка, и устройство готово к эксплуатации.



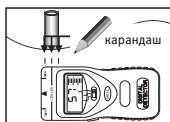
3. медленно и равномерно двигайте устройство сбоку.



4. двигайте дальше детектор вдоль поверхности, до тех пор, пока параметры в уведомлении не увеличатся, т.е. 01, 02, 03 ..., в сопровождении возрастающего сигнального звука. Остановитесь, если указанные числовые значения уменьшаются.



5. медленно двигайте детектор, до тех пор, пока указанный результат измерения снова не начнет подниматься.  
После этого отпустите клавишу управления »15«.

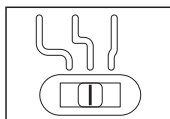


6. Используйте карандаш, чтобы маркировать местонахождение.

### ЗАМЕЧАНИЯ:

1. Устройство не используется для применения на стенах или крышах, которые изолированы металлическими и содержащими волокно элементами.
2. Устройство не может определять водопроводы, выполненные из пластмассы.
3. Электрические провода в изоляционных трубах из полихлорвинила или металла показываются как »металл«.
4. Глубина, до которой устройство может определять металл, зависит от вида материала и величины объекта. Большие объекты могут определяться на больших глубинах.

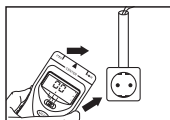
## Определение местоположения переменного напряжения



1. передвиньте переключатель выбора »14« на середину, чтобы выбрать функцию »Определение местоположения переменного напряжения«.



2. храните детектор вдали от проверочного объекта и других источников напряжения. Вы нажимаете и держите на клавишу управления »15« зажатой (либо в стороне, либо впереди) и ждете, до тех пор, пока не высветится СИД-уведомление »00«, этим заканчивается калибровка, и устройство готово к эксплуатации.





3. проведите устройство над проверочным объектом, напр., штепсельной розеткой, штекером, проводом и т.д. Параметры в уведомлении, т.е. 01, 02, 03 ... и быстрый сигнальный звук указывают на переменное напряжение. При этом обратите внимание на положение диапазона датчика »8«.

## Сокращение чувствительности неоднократной калибровкой

Пройдитесь как при шаге 1 и 2 соответствующей функции определения местоположения.

Медленно двигайте детектор из стороны в сторону, до тех пор, пока указанный результат измерения снова не начнет подниматься.

Если Вы находитесь уже очень близко к объекту, может появиться уведомление » - «, в сопровождении мигающего линейного графика »«. Если Вы хотите определить место объекта еще ближе, Вы можете снова калибровать устройство освобождением и нажатием клавиши управления, »«. Подождите, пока не появится уведомления СИД »00« (теперь чувствительность снижена).

Постепенно двигайте устройство дальше в том же направлении, как и раньше. Результат начинает увеличиваться от »00« до более высокого параметра, до тех пор, пока устройство точно не определило точную позицию объекта. В случае необходимости, данная обновленная калибровка может неоднократно применяться.

### Технические данные:

- Рабочее напряжение: 9 В постоянное напряжение, блочная батарея Alkaline (не входит в объем поставок)
- Макс. глубина распознавания (по-разному, в зависимости от свойства стены и величины объекта):
  - а) древесина: до 40 мм
  - б) Переменное напряжение: примерно 30-50 мм (при 230 VAC)
  - с) металл: примерно 50-80 мм
- Отключение: Немедленное отключение, как только Вы отпустили клавишу управления.



### Утилизация



**Электроприборы выбрасывают в соответствии с условиями окружающей среды!**

Электроприборы не относятся к домашнему мусору. Согласно Европейской директиве 2012/19/ЕС о старых электрических приборах, израсходованные электроприборы должны собираться отдельно и быть подвергнуты повторному использованию в соответствии с окружающей средой. Вы узнаете возможности об утилизации отходов отслужившего устройства в Вашем коммунальном управлении или муниципалитете.



**Батареи не относятся к ежедневному домашнему мусору.** Они могут содержать ядовитые тяжелые металлы и подлежат обработке спецотходов. Поэтому отдайте израсходованные аккумуляторные батареи на общественный пункт сбора мусора.



**Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG**

Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

**H. Brennenstuhl S.A.S.**

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

**lectra-t ag**

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

[www.brennenstuhl.com](http://www.brennenstuhl.com)